

Germany-Rostock: Cleaning services

OJ S 147/2015 01/08/2015

Contract notice**Services****Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: Hansestadt Rostock

Postal address: St.-Georg-Straße 109/Haus 2

Town: Rostock

Postal code: 18055

Country: Germany

For the attention of: Heike Arndt

E-mail: heike.arndt@rostock.de

Telephone: +49 3813812315

Fax: +49 3813813501

Internet address(es):General address of the contracting authority: www.rostock.de**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Umweltverträgliche manuelle Bewirtschaftung von Sanitärprojekten in der Hansestadt Rostock.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 14: Building-cleaning services and property management services

Main site or place of performance: Hansestadt Rostock.

NUTS code DE803 Rostock, Kreisfreie Stadt

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Umweltverträgliche manuelle Bewirtschaftung (Servicekraft vor Ort) einschließlich Reinigung, Service und Instandhaltung – ganzjährig.

II.1.6. CPV code(s)

90910000 Cleaning services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Bewirtschaftung von zwei Sanitärobjecten in der Hansestadt Rostock.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 2

In the case of renewable supplies or service contracts, estimated timeframe for subsequent contracts:

in months: 12 (from the award of the contract)

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 1.2.2016. Completion 31.1.2017

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Umweltverträgliche manuelle Bewirtschaftung des Sanitärobjectes „Schanze“ in 18119 Rostock-Warnemünde

1) Short description

Umweltverträgliche manuelle Bewirtschaftung des Sanitärobjectes „Schanze“ (Servicekraft vor Ort einschließlich Reinigung, Service und Instandhaltung.

2) CPV code(s)

90910000 Cleaning services

3) Quantity or scope

Ein Sanitärobject mit 10 WC-Becken, 16 Waschbecken, 6 Urinale, 1 Babywickeltisch und 4 Duschen ganzjährig.

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: Umweltverträgliche manuelle Bewirtschaftung der Sanitäranlage „An der Hege“ in 18055 Rostock

1) Short description

Umweltverträgliche manuelle Bewirtschaftung der WC-Anlage (Servicekraft vor Ort) einschließlich Reinigung, Service und Instandhaltung.

2) CPV code(s)

90910000 Cleaning services

3) Quantity or scope

1 Sanitärobjekt mit 3 Waschbecken, 5 WC-Becken (Tiefspühlstand), 4 Urinalbecken, 1 Babywickeltisch, 1 WC-Becken behindertengerecht und 1 Waschtisch behindertengerecht.

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Entfällt.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Siehe Vergabeunterlagen.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Die Bietergemeinschaft hat alle Mitglieder aufzuführen, ein Mitglied als bevollmächtigten Vertreter zu benennen sowie die gesamtschuldnerische Haftung aller Mitglieder verbindlich zu erklären.

(vgl. FB 234 VHB (<http://bmvi.de/SharedDocs/DE/Artikel/B/vergabe-und-vertragshandbuch-fuer-diebaumassnahmen-des-bundes-vhb-2008.html>))

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Eigenerklärung für nicht präqualifizierte Unternehmen FB 124 VHB (<http://bmvi.de/SharedDocs/DE/Artikel/B/vergabe-und-vertragshandbuch-fuer-diebaumassnahmen-des-bundes-vhb-2008.html>))

III.2.2. Economic and financial ability

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Nachweis der Umweltverträglichkeit der einzusetzenden Wasch-, Reinigungs- und Pflegemittel entsprechend Anbieterfragebogen (Anlage III der Leistungsbeschreibung) oder Besitz eines EU-Umweltzeichens für das einzusetzende Produkt.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

28/10/15

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: yes

Price: 6,30 EUR

Terms and method of payment: Deutsche Bank

IBAN: DE79 1307 0000 0116 8038 00

BIC: DEUTDEBRXXX

Verwendungszweck bzw. Zahlungsgrund:

P7409691071A20068281015

und Firma des Einzahlers

Für den Nachweis des Zahlungseingangs ist die Zusendung des Einzahlungsbeleges erforderlich.

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

22.9.2015 - 13:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender until: 15.12.2015

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 22.9.2015 - 14:00

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammern beim Ministerium für Wirtschaft, Bau und Tourismus
Mecklenburg-Vorpommern

Postal address: Johannes-Stelling-Straße 14

Town: Schwerin

Postal code: 19053

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@m.mv-regierung.de

Telephone: +49 3855885065

Fax: +49 3855885045

Internet address: <http://regierung-mv.de>

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Gem. § 107 GWB ist ein Antrag auf Nachprüfung unzulässig, soweit

1. Der Antragsteller den Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht unverzüglich gerügt hat;
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt wurden;
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt wurden;
4. Mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht

abhelfen zu wollen, vergangen sind. Nach § 107 Abs. 3 Nr. 4 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, wenn er nicht fristgerecht nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, eingelegt wird.

Unverzüglich i. S. v. § 107 Abs. 3 Nr. 1 GWB wird eine Rüge nur dann erhoben, wenn sie spätestens 14 Kalendertage nach Kenntnis des Vergaberechtsverstoßes bei der Vergabestelle eingeht. Nach Ablauf dieser Frist wird eine Rüge durch die Vergabestelle als verfristet zurückgewiesen.

Die Rechtsbehelfsfristen und Präklusionsbestimmungen nach § 107 Abs. 3 GWB sind zwingend zu beachten.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

28.7.2015